

Gawing mas abot-kaya ang inyong renta



Shelter Aid for Elderly Renters

Isang Patnubay para sa Shelter Aid for Elderly Renters (SAFER)

Ang Shelter Aid for Elderly Renters ay nagbibigay sa eligible seniors ng buwanang tulong sa kanilang mga bayad sa buwanang renta.

Kwalipikado ba kayo para sa tulong?

Maaring eligible kayo para sa SAFER Program kung natutupad ninyo ang **lahat** ng mga sumusunod na criteria:

- ➔ Kayo ay 60-taong-gulang o mas matanda.
- ➔ Nanirahan kayo sa British Columbia para sa buong 12 buwan bago lamang ng petsa ng inyong aplikasyon.
- ➔ Kayo at ang inyong asawa (na kasama ninyo sa tirahan) ay tumutupad sa citizenship requirements:
 - Ang mga aplikante ay dapat permanenteng naninirahan sa British Columbia kapag nag-aaplay, at ang bawat miyembro ng sambahayan ay dapat isa sa mga sumusunod:
 - Canadian citizens na hindi under sponsorship
 - Mga indibidwal na legal na nakapasok sa Canada para sa permanent residence at hindi under sponsorship
 - Mga indibidwal na nag-apply para sa refugee status
 - Mga indibidwal para kung kanino hindi natuloy ang private sponsorship
- ➔ Kayo ay nagbabayad nang mahigit sa 30 porsiyento ng inyong gross (bago makaltasan ng tax) monthly household income para sa renta ng inyong tahanan, kabilang ang gastos ng pad rental para sa isang manufactured home (trailer) na pagmamay-ari at tinitirahan ninyo.

Oras na nakompirma na ang inyong eligibility, kukumpletohin ninyo ang isang pormularyo ng aplikasyon.



Gawing mas abot-kaya ang inyong renta

Kumuha ng pormularyo ng aplikasyon at punan ito

Kung kayo ay eligible para sa tulong sa renta, maari kayong makakuha ng pormularyo ng aplikasyon sa dalawang paraan:

1. **Mag-download online:** Mahahanap ang pormularyo ng aplikasyon sa www.bchousing.org/safer
2. **Gamit ang mail:** Mag-request ng papel na kopya ng pormularyo ng aplikasyon sa 604-433-2218 o kaya 1-800-257-7756

Mga Pansuportang Dokumento

Kapag nag-aaplay para sa Shelter Aid For Elderly Renters (SAFER) program, ang mga sumusunod na seksyon ng pormularyo ng aplikasyon ay mangangailangan ng mga pansuportang dokumento:

- Katunayan ng kita (income tax return)
- Katunayan ng Edad
- Katunayan ng Renta
- Impormasyon sa Bangko (para sa direct deposit)

Para sa karagdagang impormasyon tungkol sa mga kinakailangang dokumento, magpunta sa www.bchousing.org/safer para sa checklist ng aplikasyon.

Ang lahat ng impormasyon na kinokolekta ay para matiyak ang eligibility at ito'y pinananatiling mahigpit na kompidensyal.

Isumite ang inyong aplikasyon

Maari ninyo isumite ang inyong aplikasyon gamit ang mga sumusunod na paraan:

- ➔ **I-upload:** Maari ninyo i-scan ang inyong aplikasyon at i-upload ito gamit ang aming Program Upload Form sa www.bchousing.org/puf.
- ➔ **Nang personal:** Ihulog ang mga kinompletong aplikasyon sa mail slot ng isang BC Housing Office.
Paunawa: Dahil sa COVID-19, ang mga opisina ng BC Housing ay sarado sa walk-in visitors. Mangyaring bisitahin ang aming website o tumawag upang malaman kung nagbukás na muli ang mga opisina.
- ➔ **Gamit ang fax:** Ang mga kinompletong pormularyo ng aplikasyon at kopya ng mga nagsusuportang dokumento ay maaring i-fax sa 604-439-4729
- ➔ **Gamit ang mail**
 - 📍 **Shelter Aid For Elderly Renters Program,**
BC Housing,
101-4555 Kingsway,
Burnaby, BC, V5H 4V8

Mangyaring **huwag magsama ng anumang mga original na dokumento;** mga photocopy lamang. Oras na naproseso na ang inyong aplikasyon, padadalhan kayo ng notification sa mail.

Panatilihin kaming up-to-date

Mahalagang sabihin ninyo sa SAFER office kung mayroong anumang pagbabago sa inyong kita, sa bilang ng mga taong kasama ninyo sa tirahan, kung tumaas ang inyong renta, o kung lumipat kayo.

Upang kontakin kami, tumawag sa (604) 433-2218, o kaya 1-800-257-7756 sa labas ng Lower Mainland.

8:30 a.m. hanggang 4:30 p.m., Lunes hanggang Biyernes
(maliban sa mga piyesta opisyal)



Gawing mas abot-kaya ang inyong renta



Shelter Aid for Elderly Renters

Isang Patnubay para sa Shelter Aid for Elderly Renters (SAFER)

Ang Shelter Aid for Elderly Renters ay nagbibigay sa eligible seniors ng buwanang tulong sa kanilang mga bayad sa buwanang renta.

Kwalipikado ba kayo para sa tulong?

Maaring eligible kayo para sa SAFER Program kung natutupad ninyo ang **lahat** ng mga sumusunod na criteria:

- ➔ Kayo ay 60-taong-gulang o mas matanda.
- ➔ Nanirahan kayo sa British Columbia para sa buong 12 buwan bago lamang ng petsa ng inyong aplikasyon.
- ➔ Kayo at ang inyong asawa (na kasama ninyo sa tirahan) ay tumutupad sa citizenship requirements:
 - Ang mga aplikante ay dapat permanenteng naninirahan sa British Columbia kapag nag-aaplay, at ang bawat miyembro ng sambahayan ay dapat isa sa mga sumusunod:
 - Canadian citizens na hindi under sponsorship
 - Mga indibidwal na legal na nakapasok sa Canada para sa permanent residence at hindi under sponsorship
 - Mga indibidwal na nag-apply para sa refugee status
 - Mga indibidwal para kung kanino hindi natuloy ang private sponsorship
- ➔ Kayo ay nagbabayad nang mahigit sa 30 porsiyento ng inyong gross (bago makaltasan ng tax) monthly household income para sa renta ng inyong tahanan, kabilang ang gastos ng pad rental para sa isang manufactured home (trailer) na pagmamay-ari at tinitirahan ninyo.

Oras na nakompirma na ang inyong eligibility, kukumpletohin ninyo ang isang pormularyo ng aplikasyon.



Gawing mas abot-kaya ang inyong renta

Kumuha ng pormularyo ng aplikasyon at punan ito

Kung kayo ay eligible para sa tulong sa renta, maari kayong makakuha ng pormularyo ng aplikasyon sa dalawang paraan:

1. **Mag-download online:** Mahahanap ang pormularyo ng aplikasyon sa www.bchousing.org/safer
2. **Gamit ang mail:** Mag-request ng papel na kopya ng pormularyo ng aplikasyon sa 604-433-2218 o kaya 1-800-257-7756

Mga Pansuportang Dokumento

Kapag nag-aaplay para sa Shelter Aid For Elderly Renters (SAFER) program, ang mga sumusunod na seksyon ng pormularyo ng aplikasyon ay mangangailangan ng mga pansuportang dokumento:

- Katunayan ng kita (income tax return)
- Katunayan ng Edad
- Katunayan ng Renta
- Impormasyon sa Bangko (para sa direct deposit)

Para sa karagdagang impormasyon tungkol sa mga kinakailangang dokumento, magpunta sa www.bchousing.org/safer para sa checklist ng aplikasyon.

Ang lahat ng impormasyon na kinokolekta ay para matiyak ang eligibility at ito'y pinananatiling mahigpit na kompidensyal.

Isumite ang inyong aplikasyon

Maari ninyo isumite ang inyong aplikasyon gamit ang mga sumusunod na paraan:

- ➔ **I-upload:** Maari ninyo i-scan ang inyong aplikasyon at i-upload ito gamit ang aming Program Upload Form sa www.bchousing.org/puf.
- ➔ **Nang personal:** Ihulog ang mga kinompletong aplikasyon sa mail slot ng isang BC Housing Office.
Paunawa: Dahil sa COVID-19, ang mga opisina ng BC Housing ay sarado sa walk-in visitors. Mangyaring bisitahin ang aming website o tumawag upang malaman kung nagbukás na muli ang mga opisina.
- ➔ **Gamit ang fax:** Ang mga kinompletong pormularyo ng aplikasyon at kopya ng mga nagsusuportang dokumento ay maaring i-fax sa 604-439-4729
- ➔ **Gamit ang mail**
 - 📍 **Shelter Aid For Elderly Renters Program,**
BC Housing,
101-4555 Kingsway,
Burnaby, BC, V5H 4V8

Mangyaring **huwag magsama ng anumang mga original na dokumento;** mga photocopy lamang. Oras na naproseso na ang inyong aplikasyon, padadalhan kayo ng notification sa mail.

Panatilihin kaming up-to-date

Mahalagang sabihin ninyo sa SAFER office kung mayroong anumang pagbabago sa inyong kita, sa bilang ng mga taong kasama ninyo sa tirahan, kung tumaas ang inyong renta, o kung lumipat kayo.

Upang kontakin kami, tumawag sa (604) 433-2218, o kaya 1-800-257-7756 sa labas ng Lower Mainland.

8:30 a.m. hanggang 4:30 p.m., Lunes hanggang Biyernes
(maliban sa mga piyesta opisyal)

